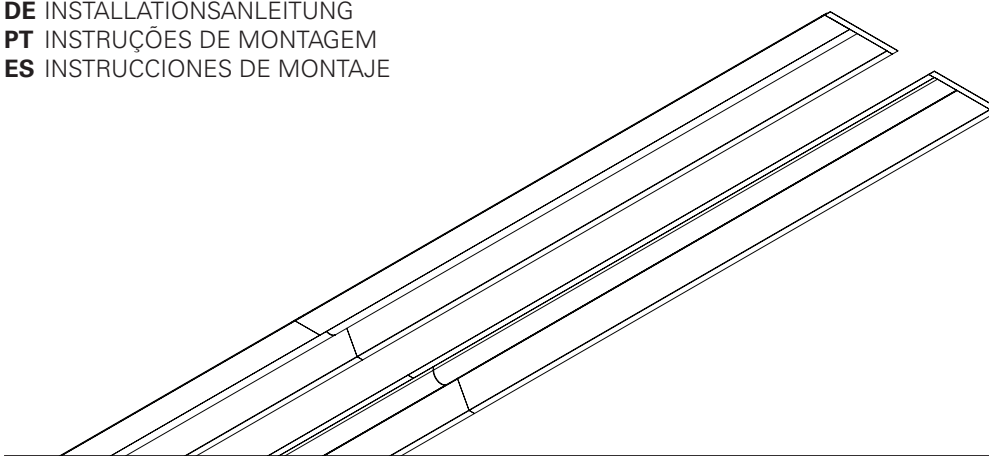


ROXO lighting

MADE IN PORTUGAL

## AIL /E LED Line (ACM | AWM)

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS  
FR INSTRUCTIONS D'INTALLATION  
DE INSTALLATIONSANLEITUNG  
PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### AIL /E LED Line



- EN** Warning: The light source contained in the luminaire should be replaced only by the manufacturer. Do not use this equipment in areas containing chemical agents: acids, solvents, paints, silicones, coatings, etc.
- FR** Advertissement: La source de lumière contenue dans la luminaire doit être remplacée par le fabricant. En cas d'anomalie détectée, contactez le fabricant. Ne pas utiliser l'équipement dans les zones qui contiennent des agents chimiques: acides, solvants, peintures, silicones, vernis, etc.
- DE** Warnung: Die in der Leuchte enthalten Lichtquelle sollte nur vom Hersteller ersetzt werden. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Bereichen mit chemischen Mitteln: Säuren, Lösungsmittel, Farben, Silikone, Beschichtungen etc.
- PT** Atenção: A fonte de luz contida na luminária deve ser substituída unicamente pelo fabricante. Qualquer anomalia detectada contactar o fabricante. Não utilizar o equipamento em zonas que contenham agentes químicos: ácidos, solventes, tintas, silicones, vernizes, etc.
- ES** Atención: La fuente de luz contenida en la luminaria debe ser sustituida unicamente por el fabricante. Cualquier anomalia detectada contactar con el fabricante. No utilizar la luminaria en zonas que contengan agentes químicos: ácidos, disolventes, pinturas, siliconas, barnices, etc."
- EN** Caution, risk of electric shock.
- FR** Attention, risque de choc électrique.
- DE** Achtung, Gefahr eines Stromschlags.
- PT** Cuidado, risco de choque elétrico.
- ES** Precaución, riesgo de descarga eléctrica.
- EN** Luminaires can not be covered with thermal insulation.
- FR** Luminaires ne pouvant pas être recouverts de matériaux isolant thermique.
- DE** Leuchte die nicht mit thermisch isolierenden Material bedeckt sein kann.
- PT** Luminária que não pode ser coberta com material isolante térmico.
- ES** La luminaria no puede ser cubierta con material aislante térmico.
- EN** If glass or diffuser break or crack, please replace it.
- FR** En cas de casse ou fissurement, remplacez le verre ou diffuseur.
- DE** Bei Bruch oder Riss, Glas oder Diffuser ersetzen.
- PT** Em caso de quebra ou fissura, substituir o vidro ou difusor.
- ES** En caso de rotura o fisura, sustituir el vidrio o difusor.

**EN** Read carefully the general terms and conditions of use and environmental concern with recycling attached. | **FR** Lire attentivement les conditions générales d'utilisations et de préoccupation environnementales avec les recyclage ci-joint. | **DE** Bitte lesen Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Umweltbewusstsein über Recycling angeschlossen. | **PT** Ler atentamente as condições gerais uso e preocupação ambiental com a reciclagem em anexo. | **ES** Lea atentamente las condiciones generales de uso y preocupación ambiental con el reciclaje adjuntos.

**EN** We reserve the right to make changes on technical specifications, design and installation leaflet without prior notice. | **FR** Sous réserve de modifications au niveau de la conception, des spécifications techniques et de la notice. | **DE** Änderungen von Entwurf, technischen Daten und Bedienungsanleitungen bleiben vorbehalten. | **PT** O fabricante reserva-se no direito de realizar modificações no desenho, especificações técnicas e folheto, sem aviso prévio. | **ES** El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones en el diseño, las especificaciones técnicas y el folleto.



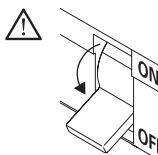
AIL /E LED Line ACM

EN VERSION WITH SYMMETRIC REFLECTOR  
FR VERSION AVEC REFLECTEUR SYMETRIQUE  
DE VERSION MIT SYMMETRISCHEM REFLECTOR  
PT VERSÃO COM REFLETOR SIMÉTRICO  
ES VERSION CON REFLECTOR SIMÉTRICO

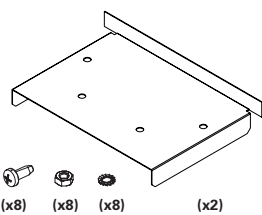
EN Accessories  
FR Accessoires  
DE Zubehör  
PT Acessórios  
ES Accesorios



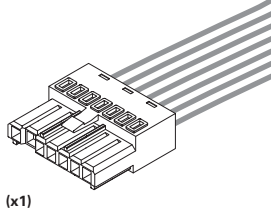
(mm) 590x149x107 590x130 1150x149x107 1150x130 1710x149x107 1710x130  
EN 590mm version to be installed only as end part of the line.  
FR Version 590mm disponible qu'en fin de ligne.  
DE 590mm Version nur als Endmodul verfügbar.  
PT A versão de 590mm, está disponível apenas para montagem de fim de linha.  
ES La versión de 590mm sólo disponible en fin de línea



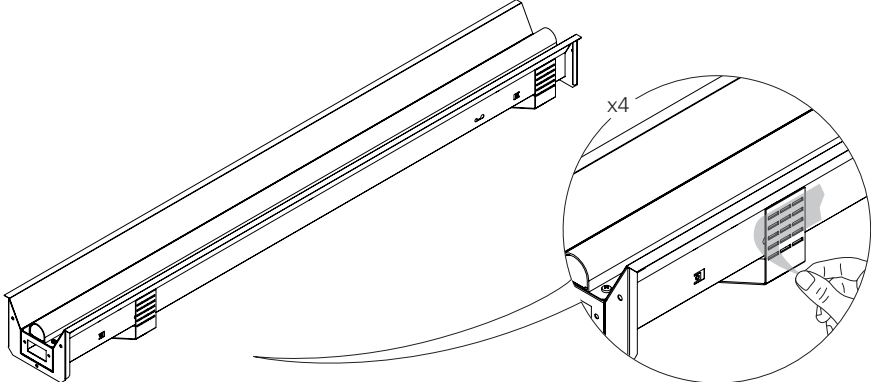
START KIT OPTION  
OPTION KIT DÉBUT DE LIGNE  
OPTION START KIT  
OPÇÃO START KIT  
OPCIÓN START KIT



CONNECTORS OPTION  
OPTION CONNECTEURS  
OPTION VERBINDUNGS KIT  
OPÇÃO DE CONECTORES  
OPCIÓN DE CONECTORES

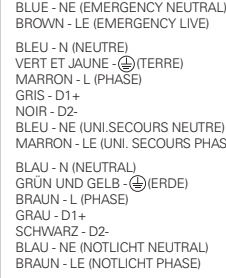


1 - AIL /E LED LINE



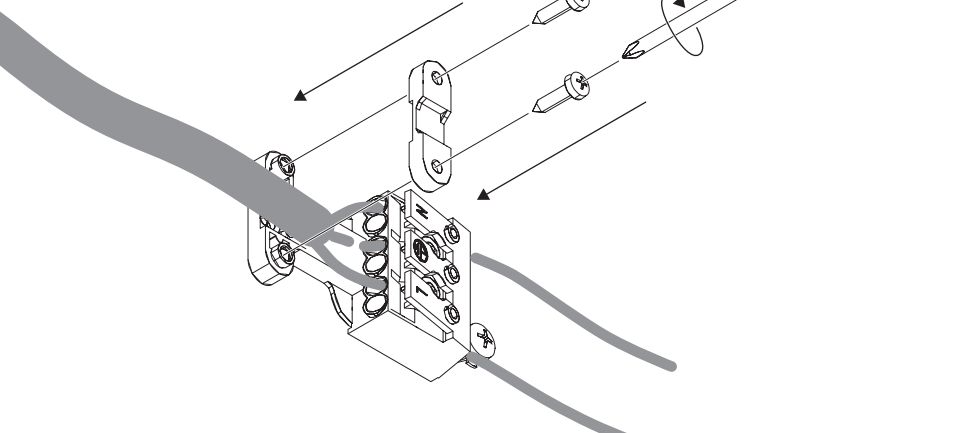
9 - AIL /E LED LINE DSI/DALI + EM

DIMMABLE POWER SUPPLY AND EMERGENCY KIT  
CÂBLAGE AVEC GRADATION ET UNITÉ DE SECOURS  
VERDRAHTUNG FÜR DIMMBARE LEUCHTE ODER MIT NOTLICHTENSATZ  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA COM REGULAÇÃO E KIT EMERGENCIA  
ELECTRIFICACIÓN CON REGULACIÓN Y KIT DE EMERGENCIA

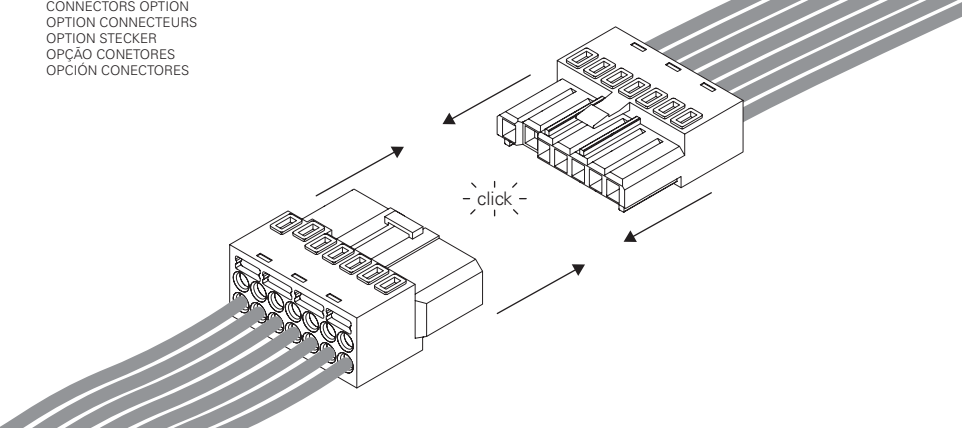


BLUE - N (NEUTRAL)  
GREEN AND YELLOW - (EARTH)  
BROWN - L (LIVE)  
GREY - D1+  
BLACK - D2-  
BLUE - NE (EMERGENCY NEUTRAL)  
BROWN - LE (EMERGENCY LIVE)  
BLEU - N (NEUTRE)  
VERT ET JAUNE - (TERRE)  
MARRON - L (PHASE)  
GRIS - D1+  
NOIR - D2-  
BLEU - NE (UNI. SECOURS NEUTRE)  
MARRON - LE (UNI. SECOURS PHASE)  
BLAU - N (NEUTRAL)  
GRÜN UND GELB - (ERDE)  
BRAUN - L (PHASE)  
GRAU - D1+  
SCHWARZ - D2-  
BLAU - NE (NOTLICHT NEUTRAL)  
BRAUN - LE (NOTLICHT PHASE)  
AZUL - N (NEUTRO)  
VERDE E AMARELO - (TERRA)  
CASTANHO - L (FASE)  
CINZA - D1+  
PRETO - D2-  
AZUL - NE (EMERGENCIA NEUTRO)  
CASTANHO - LE (EMERGENCIA FASE)  
AZUL - N (NEUTRAL)  
VERDE Y AMARILLO - (TIERRA)  
MARRON - L (FASE)  
GRIS - D1+  
NEGRO - D2-  
AZUL - NE (EMERGENCIA NEUTRAL)  
MARRON - LE (EMERGENCIA FASE)

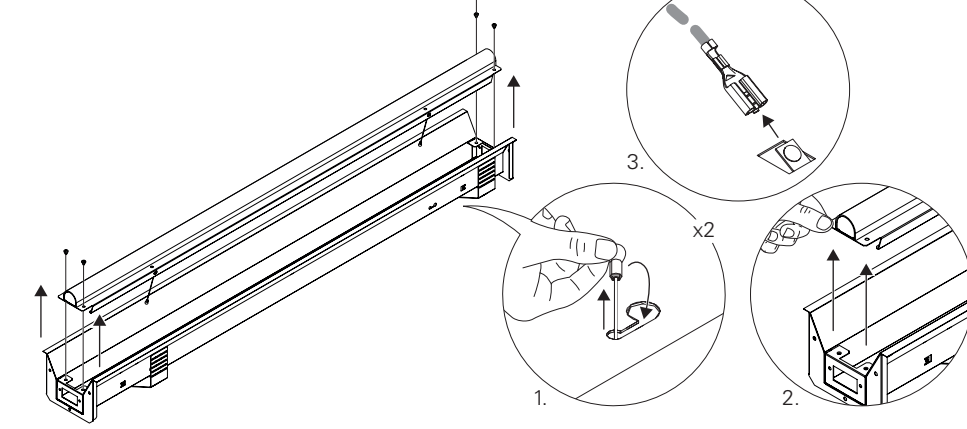
10 - AIL /E LED LINE



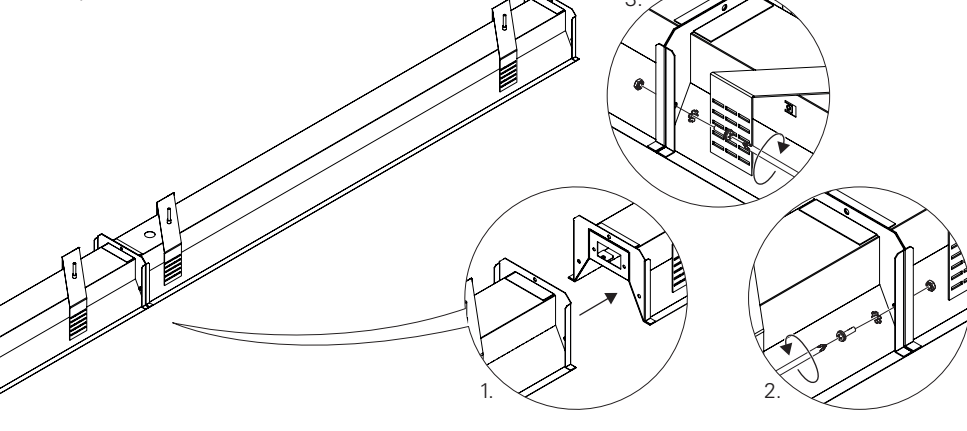
11 - AIL /E LED LINE



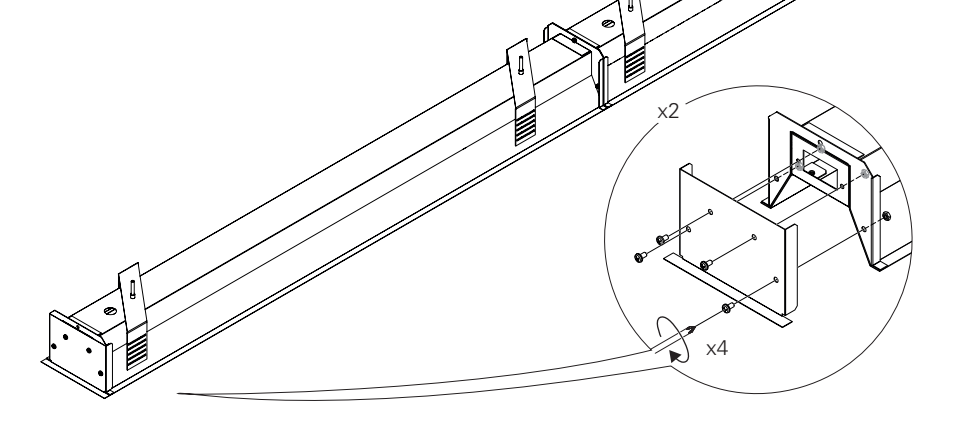
2 - AIL /E LED LINE



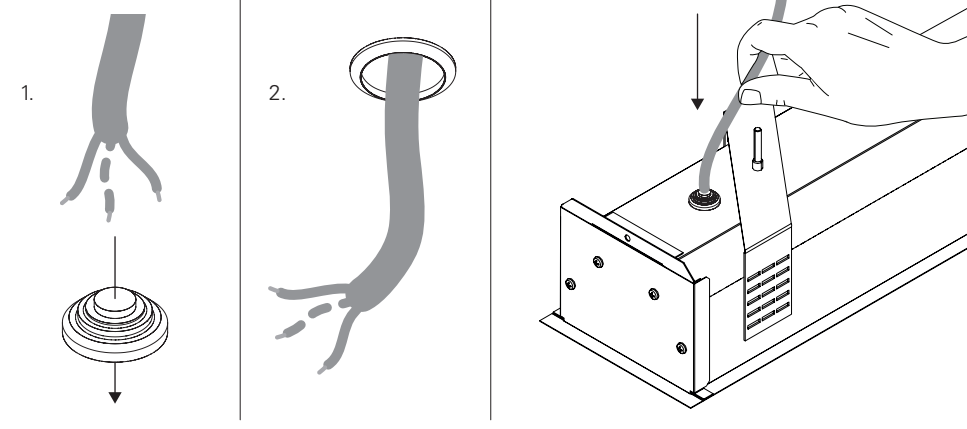
3 - AIL /E LED LINE



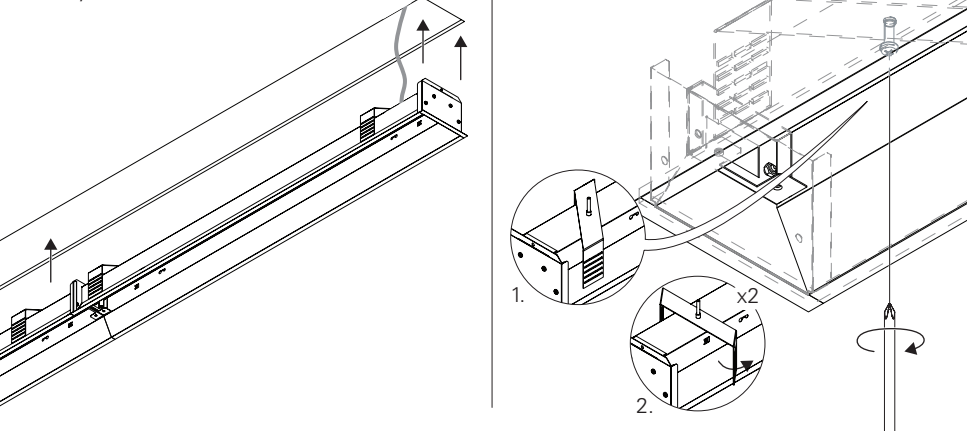
4 - AIL /E LED LINE



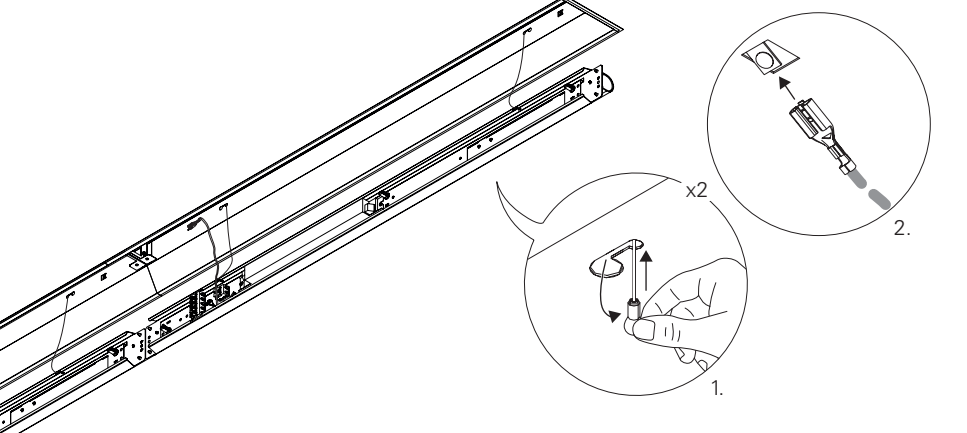
5 - AIL /E LED LINE



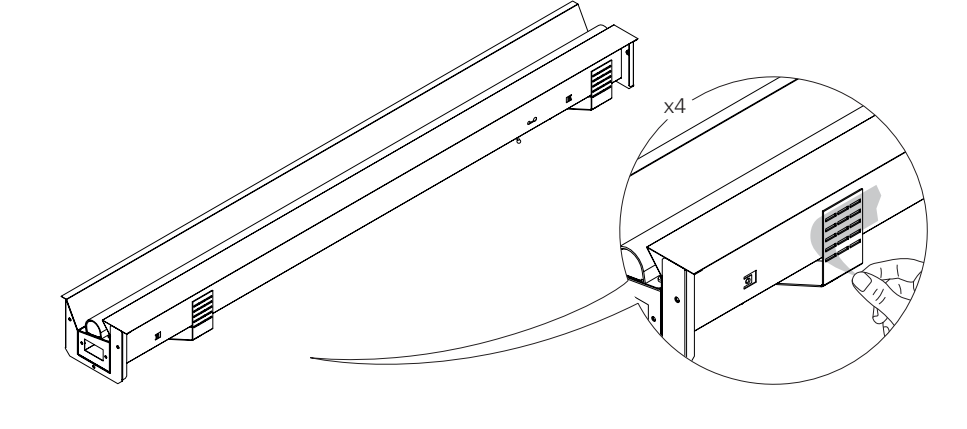
6 - AIL /E LED LINE



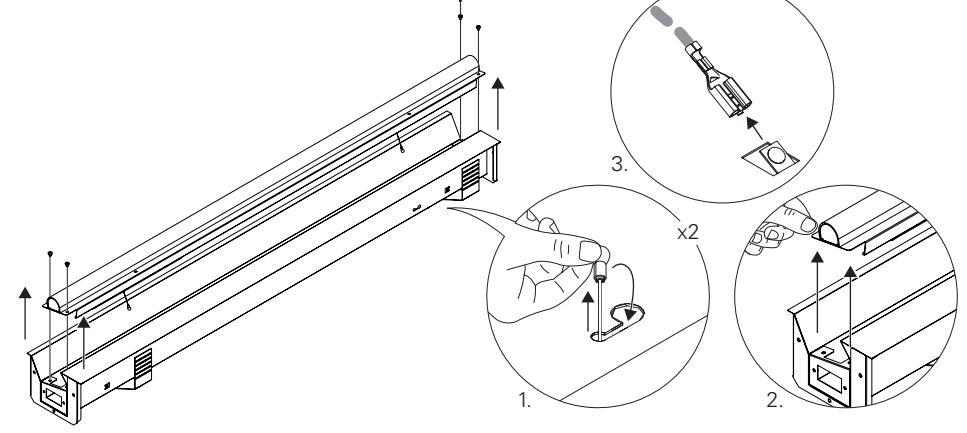
7 - AIL /E LED LINE



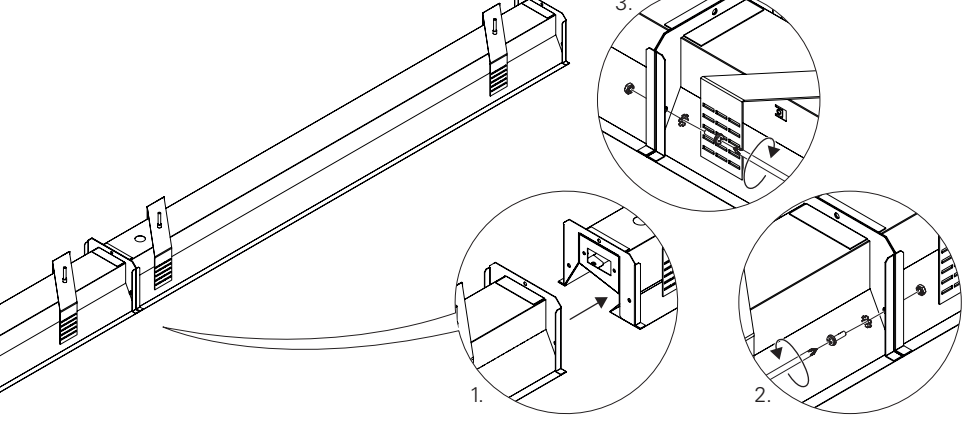
13 - AIL /E LED LINE



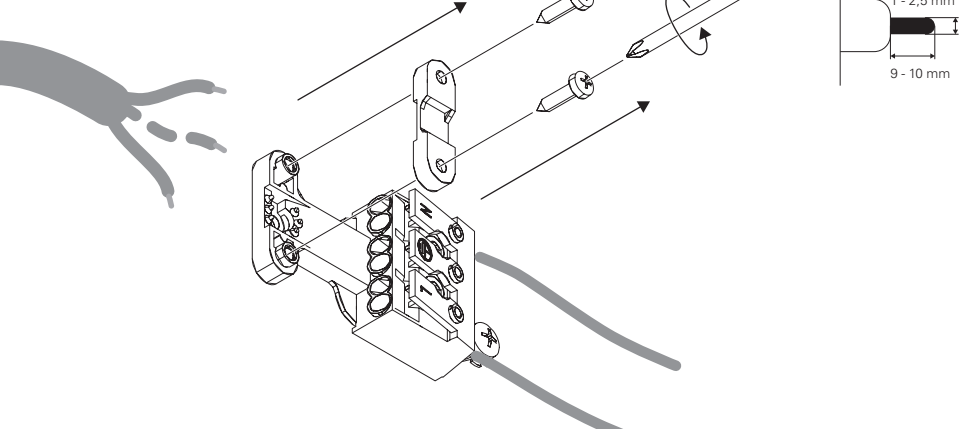
14 - AIL /E LED LINE



15 - AIL /E LED LINE

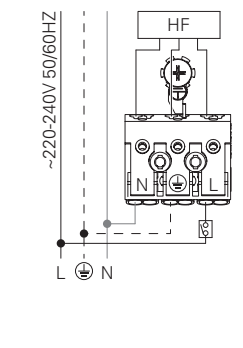


8 - AIL /E LED LINE

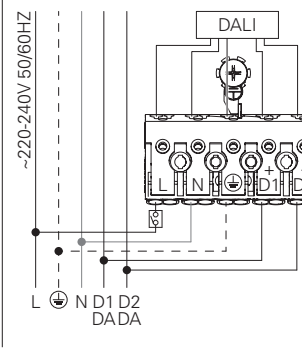


9 - AIL /E LED LINE HF

STANDARD POWER SUPPLY  
CÂBLAGE STANDARD  
STANDARD VERDRAHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA STANDARD  
ELECTRIFICACIÓN ESTÁNDAR



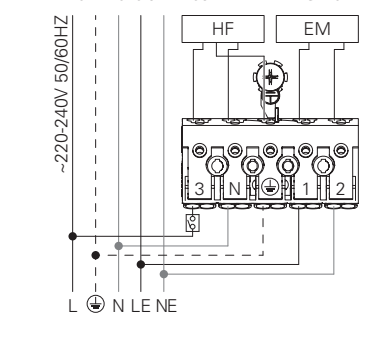
DSI/DALI  
DIMMABLE POWER SUPPLY  
CÂBLAGE AVEC GRADATION  
DIMMBARE VERDRAHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA COM REGULAÇÃO  
ELECTRIFICACIÓN CON REGULACIÓN



BLUE - N (NEUTRAL)  
GREEN AND YELLOW - (EARTH)  
BROWN - L (LIVE)  
GREY - D1+  
BLACK - D2-  
BLEU - N (NEUTRE)  
VERT ET JAUNE - (TERRE)  
MARRON - L (PHASE)  
GRIS - D1+  
NOIR - D2-  
BLAU - N (NEUTRAL)  
GRÜN UND GELB - (ERDE)  
BRAUN - L (PHASE)  
GRAU - D1+  
SCHWARZ - D2-  
AZUL - N (NEUTRO)  
VERDE E AMARELO - (TERRA)  
CASTANHO - L (FASE)  
CINZA - D1+  
PRETO - D2-  
AZUL - N (NEUTRAL)  
VERDE Y AMARILLO - (TIERRA)  
MARRON - L (FASE)  
GRIS - D1+  
NEGRO - D2-

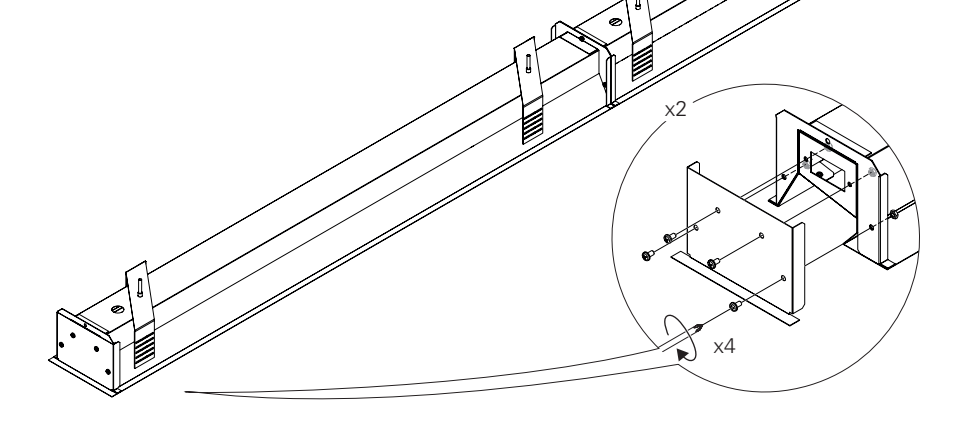
9 - AIL /E LED LINE HF + EM

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT  
CÂBLAGE HF AVEC UNITÉ DE SECOURS  
VERDRAHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTENSATZ  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGENCIA  
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA

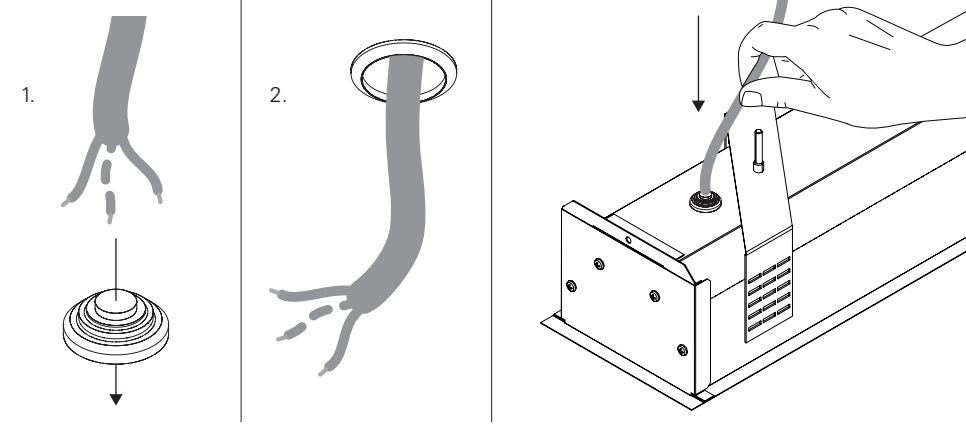


BLUE - N (NEUTRAL)  
GREEN AND YELLOW - (EARTH)  
BROWN - L (LIVE)  
GREY - LE (EMERGENCY LIVE)  
BLACK - NE (EMERGENCY NEUTRAL)  
BLEU - N (NEUTRE)  
VERT ET JAUNE - (TERRE)  
MARRON - L (PHASE)  
GRIS - LE (UNI. SECOURS PHASE)  
NOIR - NE (UNI. SECOURS NEUTRE)  
BLAU - N (NEUTRAL)  
GRÜN UND GELB - (ERDE)  
BRAUN - L (PHASE)  
GRAU - LE (NOTLICHT PHASE)  
SCHWARZ - NE (NOTLICHT NEUTRAL)  
AZUL - N (NEUTRO)  
VERDE E AMARELO - (TERRA)  
CASTANHO - L (FASE)  
CINZA - LE (EMERGENCIA FASE)  
PRETO - NE (EMERGENCIA NEUTRO)  
AZUL - N (NEUTRAL)  
VERDE Y AMARILLO - (TIERRA)  
MARRON - L (FASE)  
GRIS - LE (EMERGENCIA FASE)  
NEGRO - NE (EMERGENCIA NEUTRAL)

16 - AIL /E LED LINE



17 - AIL /E LED LINE



18 - AIL /E LED LINE

